

# INFO Televés®

BULLETIN D'INFORMATION BIMESTRIEL • N°25 - AOUT 2014



## Televés ouvre une nouvelle filiale en Russie

C'est également la "décima" pour Televés. Avec son ouverture, prévue pour le 1er septembre prochain, la filiale Russe du Groupe viendra s'ajouter à une structure multinationale de 9 éléments. La nouvelle Televés Russie sera située à Moscou, dans une zone privilégiée par ses infrastructures logistiques. Elle est constituée d'une équipe de cinq personnes et dirigée par Valery Vardanyan.

La Russie faisait partie des objectifs, fixés dans les plans d'expansion internationale. Atteindre ce pays avec ses propres ressources signifie améliorer la pénétration de Televés dans un marché avec d'immenses possibilités. La Russie a une économie en pleine croissance avec plus de 145 millions de consommateurs et reste la voie d'accès naturelle aux Etats de l'ancienne Union Soviétique, regroupés en Union douanière Russie-Biélorussie-Kazakhstan.

L'Arménie et le Kirghizistan prévoient de rejoindre cette union en 2015.

Televés Russie va se concentrer sur le marché de la Télévision Numérique Terrestre, avec l'arrêt de l'analogique prévu en 2015. Antennes, mesureurs de champ et stations de tête sont des produits du catalogue Televés qui correspondent parfaitement aux besoins du marché. De plus, une grande attention ira vers la gestion des câblo opérateurs, segment qui a enregistré la plus forte croissance en terme de part de marché.

Valery Vardanyan, directeur de Televés Russie, est convaincu que l'ouverture de la filiale permettra de renforcer l'image de la marque et la reconnaissance de Televés comme synonyme de qualité, de technologie et de support professionnel après vente ■

TELEVÉS RUSSIE VA RENFORCER L'EXPANSION DU GROUPE  
VERS LES PAYS DE LA NOUVELLE UNION DOUANIÈRE

ET EN PLUS...



Pour chaque service  
TVSAT l'utilisateur doit  
choisir le support audio  
associé à la vidéo

Page. 2



Solution pour  
mauvaise couver-  
ture 4G

Page. 4

## SOMMAIRE

### TELEVÉS DANS LE MONDE

InfoComm (Las Vegas, E.U.)  
Broadcast Asia (Singapour)  
Filda (Luanda, Angola)

### QUESTIONS FRÉQUENTES

Pour un service TVSAT l'utilisateur doit  
définir l'audio qu'il veut associer à la vidéo.

### PHOTOS CURIEUSES

Mimetisme.

### FORMATION

Le Remultiplexage.

### INSTALLATIONS REELLES

Hôtel Tropic à Luanda (Angola)

### IDEES

Solution pour mauvaise couverture 4G.

### SAVEZ VOUS QUE..?

Televés fabrique avec des SMD depuis 1983?

### MADE IN TELEVES

Televés fabrique...

La valeur d'une bonne connexion.

### NOUVEAU PRODUIT

4GNOVA.



Televés France SARL  
48° 51' 48.5136" N, 2° 40' 26.0724" E



Tel. +33(0)1 60 35 9210

Fax. +33(0)1 60 35 9040



televés.fr@televés.com

www.televés.com

### RENDEZ VOUS

Venez nous rencontrer en:

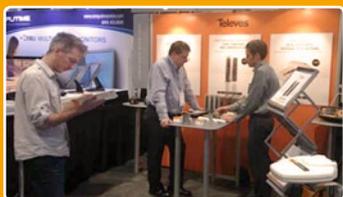


### SEPTEMBRE

12-14	IBC	Amsterdam	Pays Bas
19-22	FUTURA	Salzburg	Austriche
28-30	THE HOTEL SHOW	Dubai	

### InfoComm

(Las Vegas - E.U.) 14-20 juin



Televés a participé au salon et aux conférences. Les produits présentés étaient principalement le mesureur de champ H30D3 avec contrôle à distance et les encodeurs de la ligne T.OX HD et SD QAM, avec leur fonctionnalité watermarking numérique, dont l'application est d'une grande utilité pour les opérateurs contre le piratage.

### Broadcast Asia

(Singapour) 17-20 juin



Dans le stand de Televés Corporation au salon Broadcast Asia, les solutions TRedess ont été présentées pour le déploiement de la télévision numérique dans le sud-est asiatique, une région à fort potentiel. Broadcast Asia est l'évènement de référence pour cette région et le stand de Televés Corporation a connu un grand succès en terme d'affluence des visiteurs professionnels.

### FILDA

(Luanda - Angola) 22-27 juillet



Televés a participé à FILDA avec un grand stand dans lequel les solutions TOX étaient mis en valeur, surtout les modules COFDM DVB-S2 CI. La famille EasySwitch se positionne comme la distribution la plus efficace pour l'industrie hôtelière, secteur également très réceptif aux solutions multimédia du système IPTV d'Arantia. Les mesureurs H60 étaient également exposés, devenant de plus en plus l'outil du professionnel de la distribution et de la réception des signaux TV numériques ■



## QUESTIONS FRÉQUENTES

### Dans un service TVSAT l'utilisateur doit définir l'audio qu'il veut associer à la vidéo

Dans un transmodulateur DVBS-S2/COFDM, il y a-t-il un paramètre qui permet de prioriser un audio plutôt qu'un autre ?

#### AVIS D'EXPERT

Dans beaucoup de cas, un canal COFDM, généré par une station, est perçu comme un canal analogique, où les porteuses audio et vidéo définissent le contenu.

Lors de la mesure d'un MUX COFDM, on doit prendre en compte la fréquence centrale du signal et non la fréquence de l'ancienne "porteuse vidéo". Les informations

audio et vidéo d'une trame numérique sont intégrées dans l'information transmise, avec les différentes données qui les accompagnent.

C'est le téléviseur ou le récepteur TNT, et non le transmodulateur, qui ont accès à toutes ces données multiplexées, y compris l'audio ■



Plus d'information sur [televés.com](http://televés.com)

Javier Esteban  
Responsable Assistance Technique



## TOUJOURS À JOUR

## MISE À JOUR H60 V1.88

La version V1.88 amène quelques importantes améliorations

- Nouvelles courbes et références de filtres LTE.
- Détection automatique DVBT/T2 - DVBC.
- Possibilité de compensation de l'atténuateur externe en mode optique ou électrique.
- Fonction GPS Tracking pour produits GPS ■



PLUS DE PRESTATIONS,  
NOUVELLES FONCTIONS

DVBT/T2 DVBC



Déjà disponible sur:  
[televés.com/fr/content](http://televés.com/fr/content)

## PHOTOS CURIEUSES



### Mimetisme

Cette photo curieuse nous vient d'Estrémadura via Facebook. Il est vrai que parfois les antennes cassent l'harmonie du paysage naturel et une des très bonnes solutions est de les harmoniser avec l'environnement. Le fait est que, volontaire ou non, cette antenne est passée inaperçue pour tout le monde sauf pour notre photographe partenaire. ■



## Le Remultiplexage

Le remultiplexage est une technique qui permet une meilleure exploitation des produits transmodulateurs.

Ses avantages sont multiples et dans cet article nous allons expliquer son principe afin que l'installateur en tire le meilleur parti.

Les progrès réalisés par l'intégration des FPGA dans les transmodulateurs, permettent des fonctionnalités aussi attrayantes que le remultiplexage.

La technique de remultiplexage a été implantée dans les transmodulateurs DVBS2-COFDM et DVBS2-QAM au début de l'année 2013.

Cette technique est à l'ordre du jour avec le lancement des modules twin ref.564301 et ref.564401.

Le remultiplexage consiste à choisir, à l'entrée d'un transmodulateur, les services contenus dans des transpondeurs de un ou deux satellites, pour générer un MUX de sortie (deux en cas de modules TWIN) contenant ces services.

Il s'agit d'un système qui permet de créer un groupe de services en COFDM ou QAM, services qui à l'origine appartenaient à différents transpondeurs ou/et à différents satellites.

De plus, les transmodulateurs Televés avec remultiplexage permettent le décodage de un ou plusieurs services via un module CAM. Le groupe de services en sortie peut donc intégrer des services décodés en station de tête.

Pour une meilleure utilisation de l'installation, les modules avec remultiplexage intègrent le DiSEqC; de cette façon, le choix de la bande, de la polarité et du satellite ajoute plus de souplesse à l'installation.



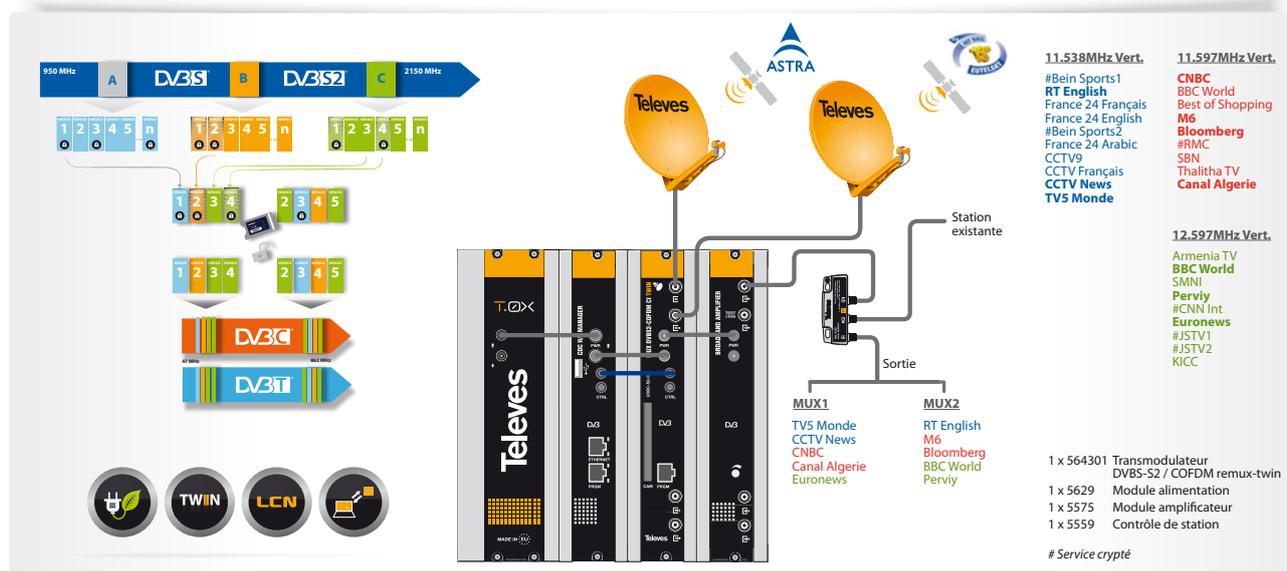
### Les avantages de cette techniques sont :

- **Meilleure exploitation du spectre:** avec le remultiplexage, les services à distribuer peuvent être mieux adaptés aux exigences du client final. Le contenu des MUX sera ainsi plus attractif, évitant de distribuer des canaux peu utilisés ou avec des chaînes cryptés.
- **Grille de chaînes plus attractive:** le remultiplexage permet d'avoir plus de

chaînes et un contenu de grille de meilleure qualité.

- **Meilleure efficacité énergétique:** conséquence d'une bonne exploitation du spectre, le nombre de modules peut être optimisé et la station délivrera alors de meilleures prestations avec moins de modules.

- **Flexibilité:** avec les transmodulateurs remux, il est plus simple de changer certaines chaînes ou d'en incorporer de nouvelles à la demande. L'édition du SID (Identifiant de Services) permet, en plus, d'éviter toute nouvelle recherche de chaîne sur les téléviseurs après ces éventuels changements



## INSTALLATIONS TELEVES

### Hôtel Trópico à Luanda (Angola)



Situé au cœur de Luanda, Angola, l'hôtel Trópico est un "classique" qui a ouvert ses portes en 1972 et a récemment été remodelé. Il est actuellement équipé d'équipements modernes pour le plaisir et dans l'intérêt de ses clients.

L'installation TV distribue 30 chaînes payantes transmodulées de DVB-S2 en COFDM.

Le signal satellite est reçu avec une antenne QSD ref.7903 et, du fait de la grande distance jusqu'à la station, la solution LNB optique ref.2353 a été privilégiée.

Le signal est converti en RF par un MDU ref.237002 puis arrive dans un multiswitch 5x16 ref.714002 sur les sorties duquel sont raccordés les 15 transmodulateurs.

Pour doter l'installation d'une meilleure flexibilité, les modules utilisés étaient les produits avec remultiplexage ref.564201 qui permettent la programmation de chaînes provenant de 3 différents transpondeurs.

Tous les modules T.OX sont CI pour l'installation de la CAM de l'opérateur et le décodage des services. La station est contrôlable à distance via un module CDC-IP.

Finalement, le signal est acheminé vers les téléviseurs par un réseau de distribution "Easy-F" configuré en étoile, câble coaxial T200 LSFH ref.213002 et amplification DTKom ref. 451201 ■



RÉALISÉ PAR:



SAVEZ VOUS QUE...?

### Televés fabrique avec des SMD depuis 1983?



En 1983 Siemens exporte la première machine de composants montés en surface (SMD). C'était le modèle MS-72 à l'état de prototype et Televés est l'entreprise qui l'a reçu. Avant que cette technologie ne fut connue en Espagne et malgré le coût élevé des composants, Televés la voyait déjà stratégiquement comme la fabrication d'avant garde. Les adaptations et les suggestions que Televés a réalisés sur ce modèle ont permis à Siemens de faire évoluer ses machines vers les nouvelles générations et c'est ainsi qu'a

démarré une relation de collaboration entre les deux entreprises qui dure encore aujourd'hui.

En 2010 l'histoire s'est répétée puisque c'est Televés qui a obtenu la première Siplace CA4 de Siemens hors d'Allemagne, la première génération de machines SMD capables de coupler l'insertion des composants DIE à partir de plaquettes, avec des composants traditionnels à partir de rouleaux et de rubans ■

## IDEES

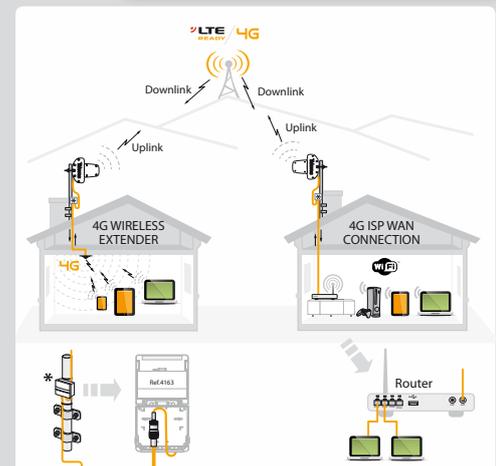
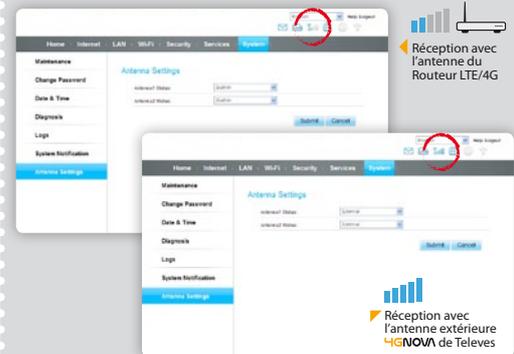


### Solution pour mauvaise couverture 4G

La technologie 4G permet de se raccorder à un fournisseur d'accès internet, sans fil. Les smartphones et les tablettes sont les produits qui utilisent ce signal pour accéder à internet.

Cependant, il existe sur le marché des routeurs qui se connectent à un fournisseur d'accès internet par le signal 4G. Ces routeurs peuvent être une bonne solution pour maintenir le service internet haut débit en résidences secondaires, caravanes, embarcations, ou dans les zones où il n'existe pas de couverture ADSL pour certains fournisseurs. Le problème qui risque de se poser dans ces circonstances, c'est la probabilité d'une mauvaise couverture du signal 4G.

La solution peut se résumer à une antenne extérieure de qualité et un bon acheminement du signal 4G jusqu'au routeur. Cette antenne est la **4GNova** (ref.650101). Il s'agit d'une **antenne extérieure, bidirectionnelle, réglée sur les bandes d'émission et de réception des signaux LTE/4G** ■



Exemples d'application.

# Televés fabrique...



$\theta \times 45^\circ (= 360^\circ)$

## La valeur d'une bonne connexion

Normalement les entreprises avec un profil technologique important concentrent souvent leur valeur sur tous les aspects liés à l'électronique. Il est certain que la puissance d'innovation de Televés s'apprécie avec, par exemple, le système déposé **BOSS Tech** de nos antennes intelligentes, ou la capacité de transmoduler n'importe quel signal de télévision avec les stations universelles T.OX, ou encore la possibilité de traiter de façon numérique un signal comme le font les mesureurs de champ de la série H.

Mais il est facile d'oublier que la qualité d'un service dépend de l'élément le plus faible d'une chaîne. Et c'est ainsi que notre industrie a tendance à oublier la valeur des connecteurs. Pas Televés, dont les connecteurs CEI de classe A+ sont fabriqués à 100% de façon automatique, avec un contrôle de chaque processus de montage par des inspections à vision artificielle.

Le résultat donne une **connexion parfaite, qui évite tout rayonnement inutile** grâce à son blindage, **garantissant la plus haute qualité de signal** ■

NOUVEAU  
PRODUIT

# Améliorez la couverture 4G pour vos produits mobiles



## 4GNOVA

Les tablettes et les smartphones qui se connectent à l'antenne 4GNova auront une meilleure couverture, sans avoir à utiliser une forte puissance, économisant ainsi la batterie et protégeant l'utilisateur d'excès de radiations.



100% Designed, Developed & Manufactured in Televes Corporation  
televescorporation ■ televes.com ■ televes@televes.com

Televes®